

GALE PRIMARY SOURCES

The American Civil War: The International Context

《南北戦争の国際的文脈》

データベース講習会

2025年3月19日

センゲージラーニング株式会社
Gale部門 森澤 正樹

本日のアジェンダ

- 南北戦争の国際的文脈
 - 時代背景について
 - アーカイブ概要
 - 収録コレクション一覧
 - 収録資料の例
- デモンストレーション
- 研究トピック・関連資料



南北戦争の国際的文脈

The American Civil War: The International Context

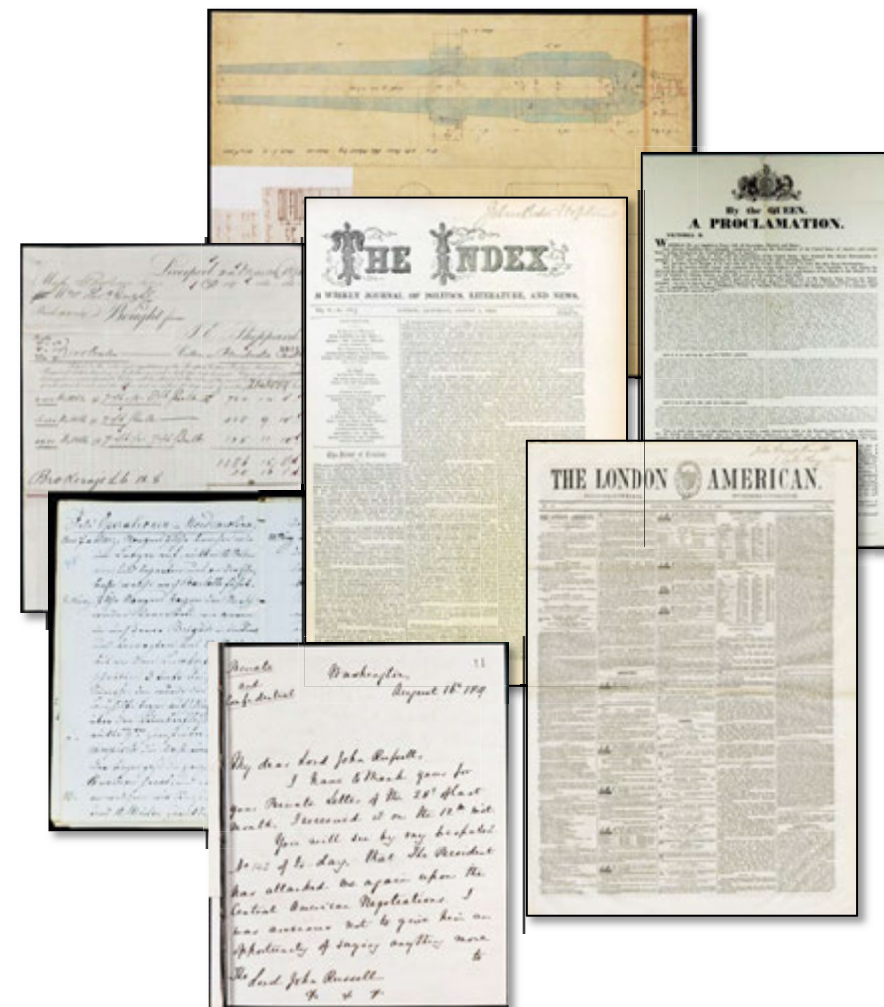


南北戦争の国際的文脈

The American Civil War: The International Context

概要

- 南北戦争(1861-1865)を、主にアメリカ国外の政府・民間資料を通じて、同時代の国際関係の中に位置づけるアーカイブ
- 英国政府文書を中心に、ロンドンで発行された南部派・北部派のプロパガンダ新聞、ロンドンで暗躍した南部工作員の個人文書、南部を支援したリバプール商社の文書、オランダ政府文書、デンマーク政府文書、移民従軍兵の日記などを収録
- 原本所蔵機関: 英国国立公文書館、大英図書館、国立リバプール博物館群、オランダ国立公文書館、デンマーク国立公文書館、ニューベリー図書館(シカゴ)、米国議会図書館、サマセット文書館
- スキヤニング: すべて原本からのスキヤニング、手書き文書にはHTRを適用
- 収録年代: 主に1850~1870年代
- 規模: 約40万ページ
- リリース年: 2024年12月



手書き文字のフルテキスト検索

GALE PRIMARY SOURCES

The American Civil War:
The International Context

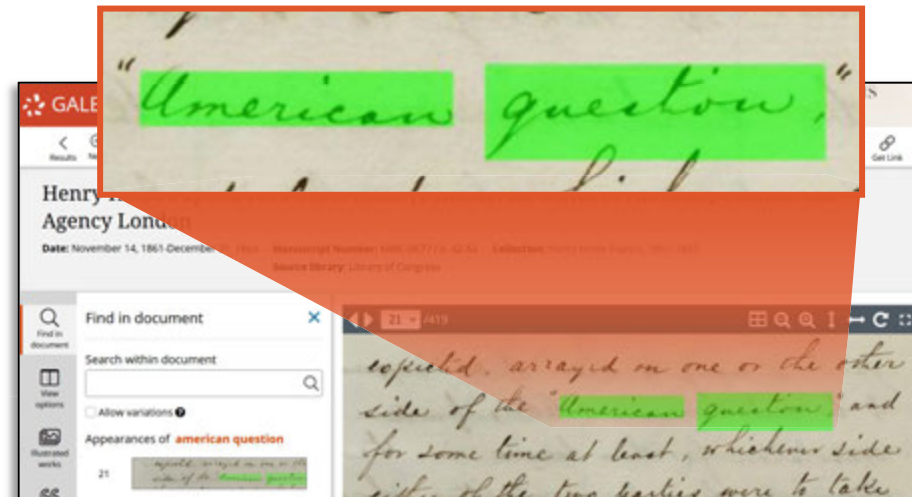
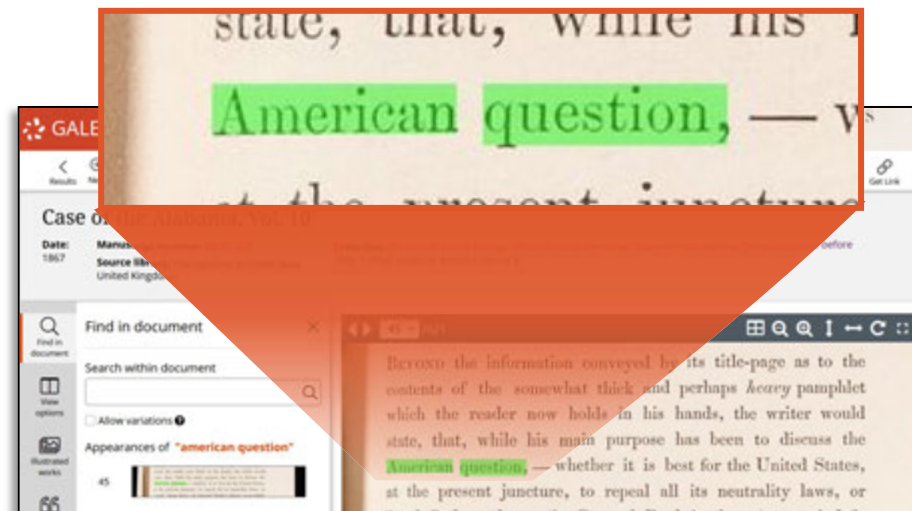
american question



Advanced Search

OCR = Optical Character Recognition

HTR = Handwritten Text Recognition



南北戦争の国際的文脈

The American Civil War: The International Context

収録コレクション（英国政府文書*）

【外務省】

- **米国関係一般外交文書** FO 5: Records from the Foreign Office: Political and Other Departments: General Correspondence before 1906, United States of America, Series II 〈414ファイル〉
- **在米大使館・領事館文書** FO 115: Foreign Office: Embassy and Consulates, United States of America: General Correspondence 〈176ファイル〉
- **在ニューヨーク領事館文書** FO 281: Foreign Office: Consulate, New York, United States of America: General Correspondence 〈16ファイル〉
- **在ニューヨーク領事館発信簿** FO 282: Foreign Office: Consulate, New York, United States of America: Letter Books 〈9ファイル〉
- **機密印刷文書** Records from the Foreign Office: Confidential Print 〈2ファイル〉
- **英米内戦請求委員会関係文書** FO 305: Archives of British and American Claims Commission (1871) 〈29ファイル〉



ジョン・ラッセル
（英外相 1859-65）



リチャード・ライアンズ
（駐米大使 1858-65）

【個人文書】

- **ジョン・ラッセル卿文書** PRO 30/22: Lord John Russell Papers 〈20ファイル〉

【その他】

- **内務省** HO 45: Home Office, Registered Papers 〈3ファイル〉
- **海軍本部** Records from the Admiralty 〈7ファイル〉
- **関税庁** CUST 33: Board of Customs: Extra and Intra-Departmental Correspondence 〈6ファイル〉
- **植民地省、外務省、商務庁海事局、法務局長財務弁務官** Records from the Offices of the United Kingdom 〈12ファイル〉
- **ヴィクトリア女王による中立宣言** Queen's Proclamation of Neutrality, 1861

* ヴィクトリア女王による中立宣言をのぞき、南北戦争関連の巻のみ精選収録

南北戦争の国際的文脈

The American Civil War: The International Context



ヘンリー・ホツェ
(南部の工作員)



チャールズ・プリオロー
(フレイザー社の役員)

収録コレクション（その他の文書・資料）

【新聞および関連資料】

- 『ロンドン・アメリカン』 London American
〈北部派の新聞、1860年～1863年〉
- 『ジ・インデックス』 The Index. A Weekly Journal of Politics, Literature, and News. 〈南部派の新聞、1862年～1865年〉
- ヘンリー・ホツェ文書 Henry Hotze Papers, 1861-1865
〈南部連合の英国工作員、『ジ・インデックス』↑を創刊〉

【リバプール関連資料】

- フレイザー・trenholm社文書集 Fraser, Trenholm & Co. Papers
〈資金援助、軍艦製造の仲介等、南部支援を行なった商社〉
- リバプールと南北戦争 Liverpool and the American Civil War
〈軍需品製造会社、弁護士事務所、船舶会社の創業者などの文書〉

【オランダ・デンマーク政府文書】

- オランダ外務省文書 Records from Het Archief van Het Ministerie van Buitenlandse Zaken, 1813-1894 〈25ファイル〉

- 在米オランダ公使館文書 Records from Het Archief van Het Nederlandse Gezantschap in de Verenigde Staten van Amerika, 1814-1940 〈22ファイル〉
- デンマーク外務省文書 Udenrigsministeriet 〈5ファイル〉
- デンマーク植民地総局文書 Collection 1175, Koloniernes Centralbestyrelse 〈5ファイル〉
- デンマーク植民地総局西インド関係文書 Collection 691, Koloniernes Centralbestyrelse, Regnskab, Vestindien 〈2ファイル〉

【従軍兵士文書など】

- マックス・シュランド文書 Max Schlund Papers, 1862-1865
〈ドイツ系移民、北軍に従軍〉
- チャールズ・セルツァー文書 Charles Saeltzer Papers, 1846-1865
〈ドイツ系移民、北軍に従軍〉
- エマ・マイアー・ラップ文書 Emma Meier Rupp Papers
〈北軍に従軍していた夫からのドイツ語書簡、自身の日記など〉

南北戦争の国際的文脈

The American Civil War: The International Context



ジョン・ラッセル
(英外相 1859-65)

「綿花は王」との南部連合の慢心に対する英国の嫌悪感 (1860-1861年)

which they may dictate. They talk of withholding their cotton, as a means of coercion, forgetting that their own prosperity depends much more upon selling it than that of the Northern States and of Europe can ever depend upon buying it. They do not choose to remember the lesson so often taught by experience, that stopping the supply of a commodity from the ordinary sources results in stimulating and giving success to endeavours to produce it elsewhere, and to provide a substitute for it. In answer to all arguments they are apt to repeat their senseless cry that "Cotton is King."

From Foreign Office. 1862. FO 115/286. The National Archives (Kew, United Kingdom).

(南部諸州は)ひとつの供給元を絶てば、別の生産元を探すことにつながるということも心得ず、あらゆる議論に「綿花は王」と繰り返すのみです。

在米大使ライアンズからラッセル卿へ、1860年12月18日

綿花が本当に彼らの言うように圧倒的な権力をもつ王ならば、歴史上、強大な君主がその主権の範囲を超えようとして転落した例はある、と私は彼らに忠告するのです。

在米チャールストン領事バンチからラッセル卿へ 1861年9月28日

and justice declines to grant, and I sometimes add that, even if Cotton be really the King to whom Southern fancy chooses to ascribe universal domination, there are instances in history of the downfall of monarchs as powerful, particularly when they have ventured to exceed the reasonable attributes of their Sovereignty -

From Consuls. 1861. FO 115/270. The National Archives (Kew, United Kingdom).

南北戦争の国際的文脈

The American Civil War: The International Context



チャールズ・プリオロー
(フレイザー社の役員)

『アラバマ号』について語る、リバプール商社のアメリカ人役員（1862年）

The fact that we shall never
gain our independence until we
have a Navy, and we can have one

successful as far as the **Alabama**
is concerned which vessel is now

under command of Semmes and I
hope well at sea and at work. I
cannot describe the means used to
get her arms crew &c on board, but
I believe them to have been perfectly
successful. Capt S. I was much

海軍をもつまで我々は独立を成し
遂げることはできません。

(中略)

アラバマ号に関しては成功しました。
同艦は今、セムズ(艦長)のもとで
無事に海で働いているでしょう。武
器や人員などを搭載した方法につ
いては述べることはできませんが、
完全に成功したといえるでしょう。

フレイザー・trenholm社のC・K・プリオロー
からG・A・trenholmへ、1862年8月20日

南北戦争の国際的文脈

The American Civil War: The International Context

薩英戦争中に「中立国」として日本側への軍艦提供をほのめかすNYTの記事（1863年）

Washington. Aug. 17.
Mr. Stuart
no. 4
1. Inc.

Recd Aug. 30
by Messrs to Boston

Japan. fitting out of
ships in U.S. in event
of war between Japan &
Gr. Britain - Article
of N. Y. Times of 15th inst.
602 733

STRICT NEUTRALITY.—England, following out her policy in the East, is about to have a turn at Japan. Whether Japan deserves a flogging or not; whether she has violated treaties and assassinated British residents, is a matter concerning which opinions differ. We can view the contest from afar, and, without aspiring to the spirit of prophecy, can easily foretell which will come out of the contest winner. Japan is a wealthy nation, and England always makes a war pay—or, in other words, after whipping a people, sends in the bill and has it cashed.

Now, as England has, in our contest, exhibited so perfect a spirit and practice of neutrality, it would be the worst of ingratitude if we did not return it in kind. The Siagoon will be looking round about these days

「完全なる中立」

英国は、極東への政策を遂行するために日本と一勝負に出るようである。(中略)

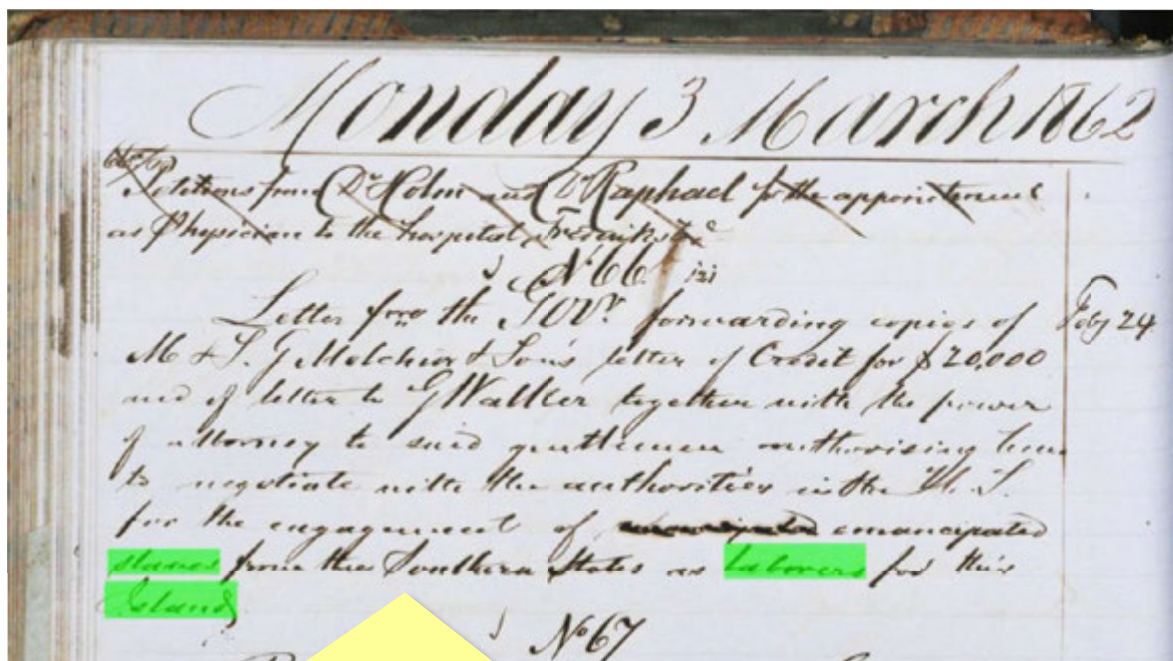
英国は、我々の戦争において実に完璧な中立の精神と実践をみせてくださったので、同様にお返しをしなければ失礼千万というものだろう。

『ニューヨーク・タイムズ』1863年8月15日
ステュアート在米代理公使からラッセル卿へ

南北戦争の国際的文脈

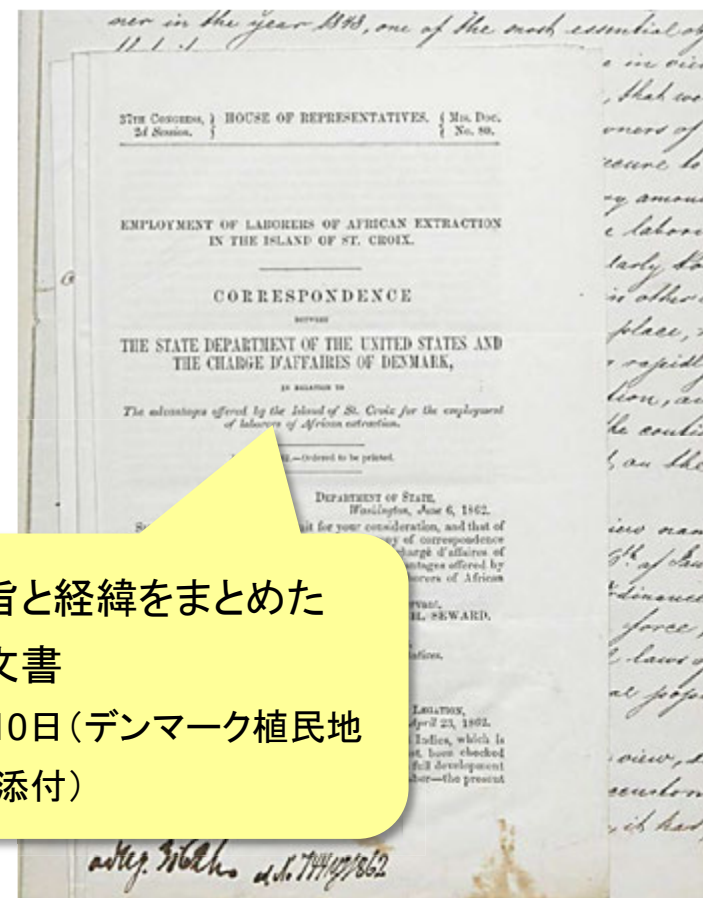
The American Civil War: The International Context

デンマーク領セント・クロイ島への解放奴隷の移住計画について（1862年）



南部諸州から解放された元奴隷を島の労働力として検討することについて合衆国と交渉することを許可する

セント・クロイ島市議会記録 1862年2月24日



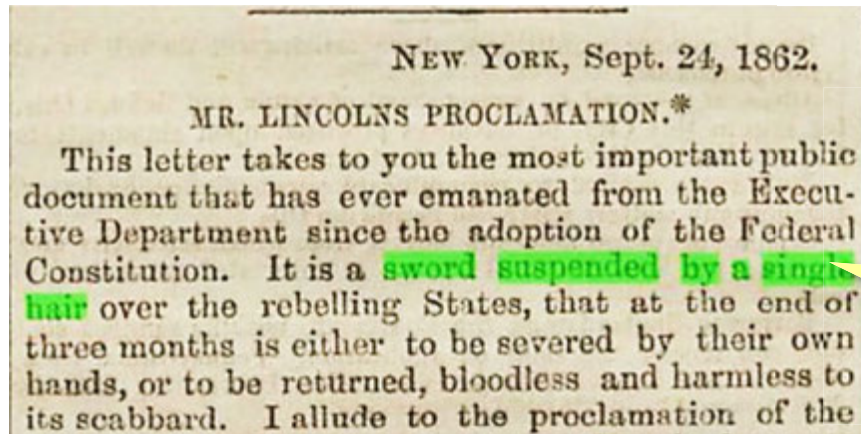
計画の趣旨と経緯をまとめた
米国議会文書

1862年6月10日（デンマーク植民地
総局文書に添付）

南北戦争の国際的文脈

The American Civil War: The International Context

奴隷解放宣言を報じる『ロンドン・アメリカン』と『ジ・インデックス』（1862年）



"Mr. Lincolns Proclamation." *London American*, 8 Oct. 1862, p. 3.



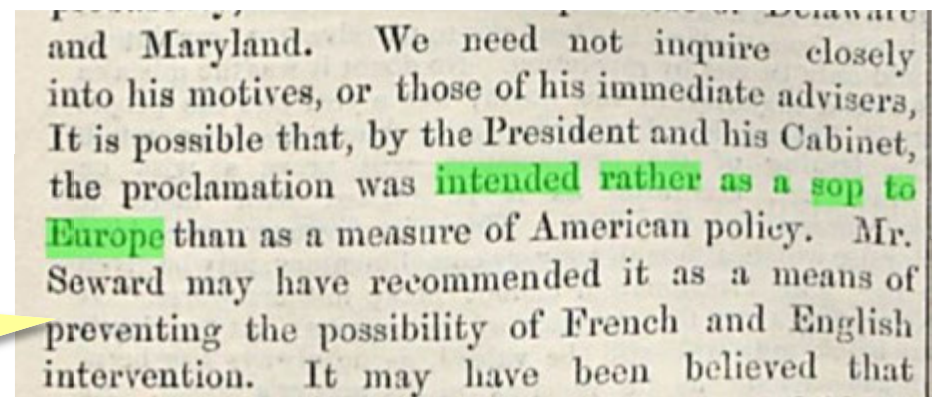
（宣言は）毛一本で反逆州たちの頭上につるされた剣である。3ヶ月のちに自らの手で切り離すか、無血・無害のまま鞘に収められるかしなくてはならない。

（『ロンドン・アメリカン』1862年10月8日）



宣言は米国の政策としてよりも、ヨーロッパに対する甘言として発布された可能性がある。

（『ジ・インデックス』1862年10月9日）

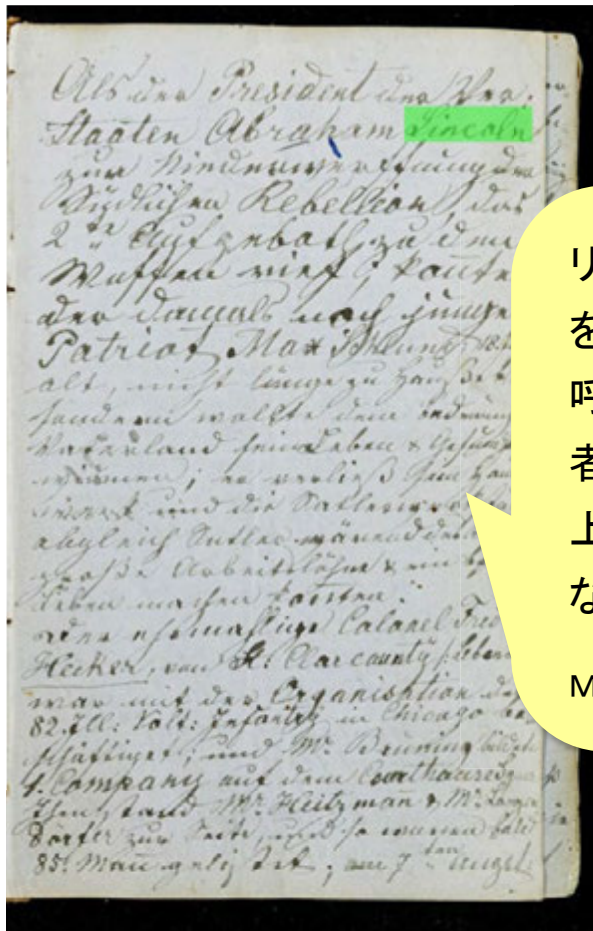


"Aspects of the Abolition Edict." *The Index.*, vol. 1, no. 24, 9 Oct. 1862, pp. 376+.

南北戦争の国際的文脈

The American Civil War: The International Context

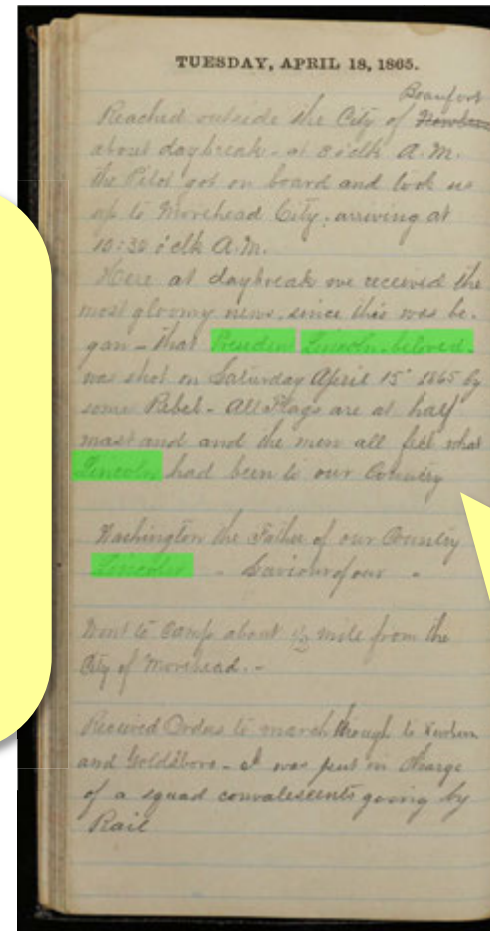
リンカーン大統領について、ドイツ系従軍兵士の日記より



リンカーン大統領が南部の叛軍を征服するため二度目の召集を呼びかけた時、18歳の若き愛国者マックス・シュランドはこれ以上家にとどまることはできなくなった。

M・シュランド日記冒頭の回顧文より

Diary, 1862-1865. MS Max Schlund Papers, 1862-1865
Midwest MS Schlund Box 1. Newberry Library, Chicago.



明け方、開戦以来もっとも陰鬱な知らせをきく。最愛のリンカーン大統領が撃たれたと(...)

ワシントン、我が国の父
リンカーン、我が国の救世主

C・セルツァー日記、1865年4月18日

MS Charles Saeltzer Papers, 1846-1865 Midwest MS Saeltzer Box 1.
Newberry Library, Chicago

南北戦争の国際的文脈

The American Civil War: The International Context

戦後のアメリカについて、ヘンリー・ホッツェ文書より（1865）



ヘンリー・ホッツェ
（南部の工作員）

a few weeks must virtually decide, assuming, then, that the armed resistance of the South is about to cease, we should be, in my opinion, on the eve of a civil **revolution** more momentous than the war itself. I will not believe that, once the frenzy & excitement of the struggle over, the intelligent majority of the Northern people will accept, as the result of all their efforts, the Africanization of the Union as an equivalent of its "restoration". Will the Republicans dare give to

仮に南部の武力抵抗が終わるとして、私は戦争そのものよりも劇的な市民革命が始まると考えています。戦闘の熱狂と興奮が冷めれば、北部の知的な多数者は、その努力の結果として得た合衆国の「回復」が、そのアフリカ化をもたらすという事実を受け入れるとは思えません。

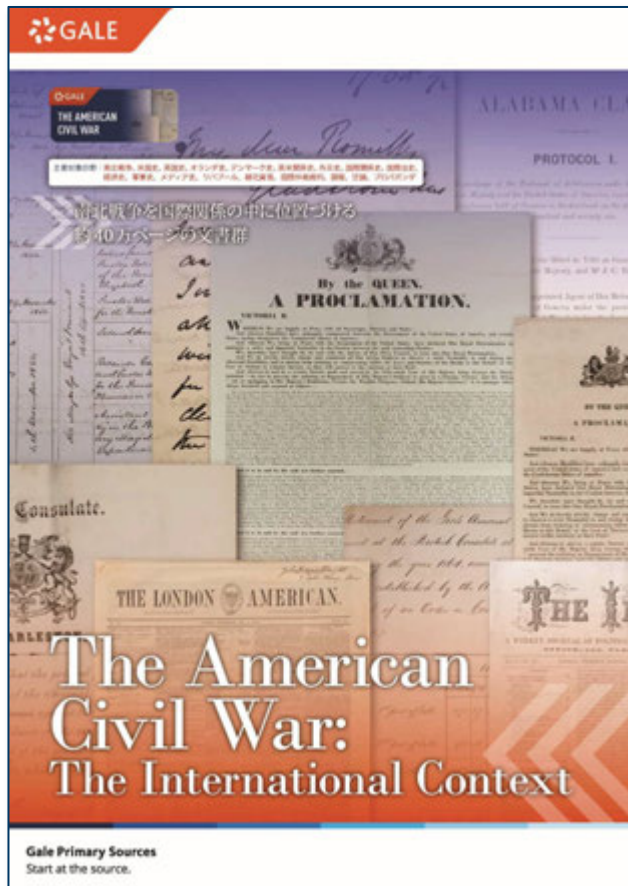
ベンジャミン・ウッド宛、1865年4月21日

Diary, 1862-1865. MS Max Schlund Papers, 1862-1865
Midwest MS Schlund Box 1. Newberry Library, Chicago.

南北戦争の国際的文脈

The American Civil War: The International Context

ほかにも [日本語カタログ](#) でさまざまな例をご紹介します！



The American Civil War: The International Context

収録文書(例)

- ▶ 南部連合の棉花外交、使節団の英国への派遣
- ▶ 中立維持か干渉か
- ▶ 英国における北部派新聞と南部派新聞の報道
- ▶ 英米間の緊張の高まり〜トレント号事件、アラバマ号事件、米国の英領カナダ侵犯〜
- ▶ リバプールの南部支持派

Each section includes thumbnail images of document pages with green callouts and brief introductory text in Japanese.

デモンストレーション

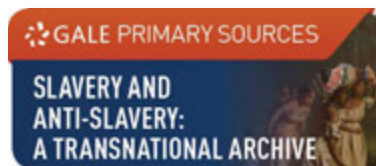
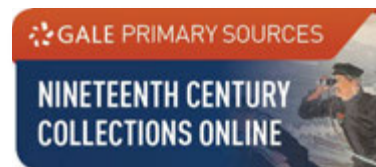
南北戦争の国際的文脈

The American Civil War: The International Context

研究トピックの例

- 南北戦争史・アメリカ史
- アメリカ外交史・英米関係史
- 国際関係史・国際法
- 国家主権と分離独立
- 奴隷制と反奴隷制
- 戦争とマスメディア・国際世論
- 欧州民主化の歴史と合衆国
- ラテンアメリカ・カリブ海との関係
- 植民地主義・帝国主義
- グローバルヒストリー

関連するGALE商品



ご清聴ありがとうございました。

無料トライアルのお申込み・お問い合わせは下記まで

GaleJapan@cengage.com

www.gale.com/jp

 **x.com/gale_japan**